



Scenario Player for TaHoma®

- FR Notice Installateur
- DE Installationsanleitung
- NL Installatiehandleiding
- EN Installer Guide



Somfy worldwide
 Argentina: Somfy Argentina Tel: +55 11 (0) 4737-3700
 Australia: Somfy PTY LTD Tel: +61 (2) 8845 7200
 Austria: Somfy GesmbH Tel: +43 (0) 662 62 53 06 - 0
 Belgium: Somfy Belux Tel: +32 (0) 2 712 07 70
 Brazil: Somfy Brasil Ltda Tel/Fax: +55 11 3695 3585
 Canada: Somfy ULC Tel: +1 (0) 905 564 6446
 China: Somfy China Co. Ltd Tel: +8621 (0) 6280 9660
 Croatia: Somfy Predstavništvo Tel: +385 (0) 51 502 640
 Cyprus: Somfy Middle East Tel: +357(0) 25 34 55 40
 Czech Republic: Somfy, spol. s r.o. Tel: (+420) 267 913 076-8

Denmark: Somfy Nordic Danmark Tel: +45 65 32 57 93
 Export: Somfy Export Tel: +33 4 50 96 70 76
 Finland: Somfy Nordic AB Finland Tel: +358 (0)9 57 130 230
 France: Somfy France Tel: +33 (0) 820 374 374
 Germany: Somfy GmbH Tel: +49 (0) 7472 930 0
 Greece: Somfy Hellas S.A. Tel: +30 210 6146788
 Hong Kong: Somfy Co. Ltd Tel: +852 (0) 2523 6339
 Hungary: Somfy Kft Tel: +36 1814 5120
 India: Somfy India PVT Ltd Tel: +(91) 11 4165 9176
 Indonesia: Somfy Jakarta Representative Office Tel: +(62) 21 719 3620
 Iran: Somfy Iran Tel: +98-217-7951036

Italy: Somfy Italia s.r.l Tel: +39-024847181
 Japan: Somfy KK Tel: +81 (0)45 481 6800
 Jordan: Somfy Jordan Tel: +962-6-5821615
 Kingdom of Saudi Arabia: Somfy Saudi Riyadh Tel: +966 1 47 23 020
 Jeddah: Tel: +966 2 69 83 353
 Kuwait: Somfy Kuwait Tel/Fax: +965 4349906
 Lebanon: Tel: +961 (0) 1 391 224
 Malaysia: Somfy Malaysia: Tel: +60 (0) 3 228 74743
 Mexico: Somfy Mexico SA Tel: 52 (55) 4777 7770
 Morocco: Somfy Maroc Tel: +212-22443500
 Netherlands: Somfy BV Tel: +31 (0) 23 55 44 900

Norway: Somfy Nordic Norge Tel: +47 41 57 66 39
 Poland: Somfy Sp z o.o. Tel: +48 (22) 50 95 300
 Portugal: Somfy Portugal Tel: +351 229 396 840
 Romania: Somfy SRL Tel: +40 - (0)368 - 444 081
 Russia: Somfy LLC. Tel: +7 495 781 47 72
 Serbia: Somfy Predstavništvo Tel: 00381 (0)25 841 510
 Singapore: Somfy PTE Ltd Tel: +65 (0) 6383 3855
 Slovak republic: Somfy, spol. s r.o. Tel: +421 337 718 638
 South Korea: Somfy JOO Tel: +82 (0) 2594 4311
 Spain: Somfy Espana SA Tel: +34 (0) 654 800 900
 Sweden: Somfy Nordic AB Tel: +46 (0) 40 16 59 00

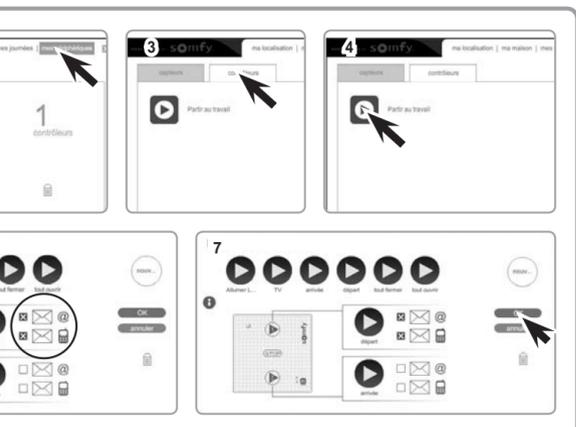
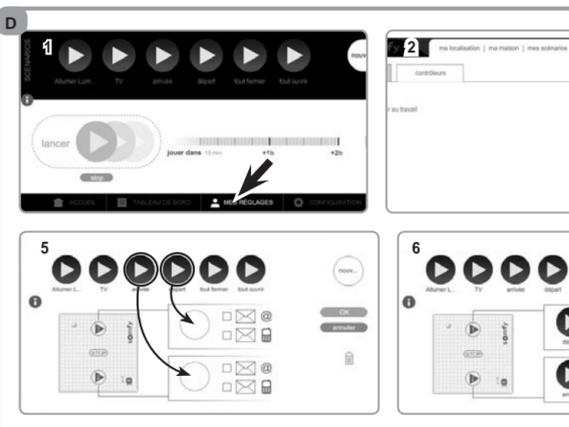
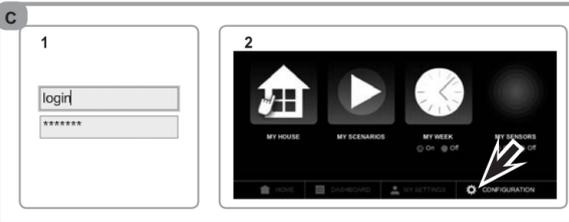
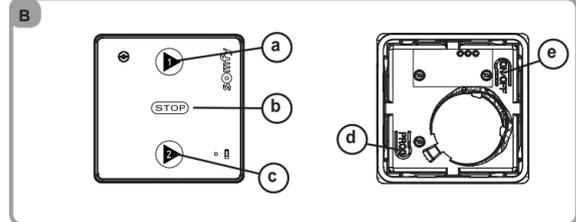
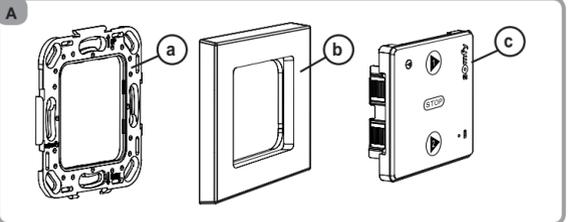
Switzerland: Somfy A.G. Tel: +41 (0) 44 838 40 30
 Syria: Somfy Syria Tel: +963-9-55580700
 Taiwan: Somfy Development and Taiwan Branch Tel: +886 (0) 2 8509 8934
 Thailand: Bangkok Regional Office Tel: +66 (0) 2714 3170
 Tunisia: Somfy Tunisia Tel: +216-98303603
 Turkey: Somfy TurkeyMah. Tel: +90 (0) 216 651 30 15
 United Arab Emirates: Somfy Gulf Tel: +971 (0) 4 88 32 808
 United Kingdom: Somfy Limited Tel: +44 (0) 113 391 3030
 United States: Somfy Systems Tel: +1 (0) 609 395 1300

FR - Par la présente Somfy déclare que le produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une déclaration de conformité est mise à disposition à l'adresse internet www.somfy.com/ce. Images non contractuelles.

DE - Hiermit erklärt Somfy, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. Eine Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse www.somfy.com/ce verfügbar. Abbildungen ohne Gewähr.

NL - Bij deze verklaart Somfy dat het product voldoet aan de essentiële eisen en aan de andere beschikkingen van rechtlijn 1999/5/CE. Een conformiteitsverklaring staat ter beschikking op de website www.somfy.com/ce. Aan de afbeeldingen kunnen geen rechten worden ontleend

EN - Somfy hereby declares that this product conforms to the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/CE. A declaration of conformity is available at www.somfy.com/ce. Images are not contractually binding.



DE 1. Einleitung

Der Scenario Player for TaHoma® ist ein drahtloser Funkwandsender, mit dem Sie in TaHoma® programmierte Szenarien starten können, ohne dass Sie eine Verbindung mit der TaHoma®-Benutzeroberfläche herstellen müssen.

2. Sicherheitshinweise

2.1. Sicherheit und Gewährleistung

Lesen Sie bitte vor der Installation und Verwendung dieses Produkts diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.

Dieses Somfy-Produkt muss von einer fachlich qualifizierten Person für Antriebe und Automatisierungen im Haustechnikbereich installiert werden, für die diese Anleitung bestimmt ist.

Außerdem muss die fachlich qualifizierte Person die gültigen Normen und Vorschriften des Landes befolgen, in dem das Produkt installiert wird, und ihre Kunden über die Betriebs- und Wartungsbedingungen des Produkts informieren.

Jede Verwendung, die nicht dem von Somfy bestimmten Anwendungsbereich entspricht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Im Falle einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung, wie auch bei Nichtbefolgung der Hinweise in dieser Anleitung, entfällt die Haftung und Gewährleistungspflicht von Somfy.

Prüfen Sie vor der Montage die Kompatibilität dieses Produkts mit den vorhandenen Ausrüstungs- und Zubehörteilen.

2.2. Spezifische Sicherheitshinweise

Vermeidung von Schäden am Scenario Player for TaHoma®:

- 1) Vermeiden Sie Stöße.
- 2) Lassen Sie das Produkt nicht fallen.
- 3) Schützen Sie das Produkt vor Spritzwasser und tauchen Sie es nicht in Flüssigkeiten.
- 4) Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine Scheuer- oder Lösungsmittel.

3. Lieferumfang

← Abb. A

Anz.	Beschreibung	
1	Befestigungsplatte	a
1	Somfy-Rahmen	b
1	Modul des Scenario Player for TaHoma®	c

4. Inbetriebnahme

4.1. Der Scenario Player for TaHoma® im Detail

← Abb. B

- a) Taste (Szenario 1)
- b) Taste (laufende Szenarien stoppen)
- c) Taste (Szenario 2)
- d) PROG-Taste
- e) On/Off-Taste (zur Aktivierung des Sensortastenfelds)

4.2. Speichern des Scenario Player for TaHoma® in TaHoma®

← Abb. C

- 1) Melden Sie sich auf der TaHoma®-Benutzeroberfläche an.
- 2) Rufen Sie das Menü „SYSTEMEINSTELLUNGEN“ auf.
- 3) Klicken Sie auf die Registerkarte „Steuerung“.
- 4) Klicken Sie auf „Verwalten“ und befolgen Sie die Bildschirmanweisungen.

4.3. Konfiguration des Scenario Player for TaHoma®

← Abb. D

- 1) Rufen Sie das Menü „MEINE EINSTELLUNGEN“ auf.
- 2) Wählen Sie die Registerkarte „Meine Peripheriegeräte“.
- 3) Wählen Sie die Registerkarte „Steuerung“.
- 4) Klicken Sie auf den zu programmierenden Scenario Player for TaHoma®.
- 5) Ordnen Sie der Taste (Szenario 1) und/oder der Taste (Szenario 2) ein Szenario zu, indem Sie es in den gestrichelten Kreis ziehen.
- 6) Es ist auch möglich, den Versand einer E-Mail und/oder SMS zu konfigurieren, indem Sie die entsprechenden Kästchen aktivieren (dafür muss jedoch vorher auf der Somfy-Website für Benutzer im Bereich „Mein Konto“, Registerkarte „Vertrag und Optionen verwalten“, die entsprechende Option aktiviert worden sein): Sobald der Scenario Player for TaHoma® betätigt wird (d. h. wenn ausgehend vom Scenario Player ein Szenario gestartet wird usw.), wird eine Meldung an die Mailbox oder das Mobiltelefon gesendet.
- 7) Klicken Sie zur Bestätigung auf OK.

DE 5. Installation

← Abb. E

⚠ Die Verwendung von Funkgeräten (z. B. Funk-Kopfhörern), die mit derselben Frequenz betrieben werden, kann zu Störungen führen und die Leistungen des Produkts beeinträchtigen.

- Die Beschaffenheit des Gebäudes, in dem das Produkt verwendet wird, kann die Funkreichweite einschränken. Die Funkreichweite beträgt 15 m.

⚠ Installieren Sie den Scenario Player for TaHoma® nicht in der Nähe von oder auf Metallflächen oder mit einem Metallrahmen, da dies die Funkreichweite einschränken könnte.

Überprüfen Sie die Funkreichweite, bevor Sie den Scenario Player for TaHoma® befestigen.

← Abb. F

Das Produkt muss auf einer Innenwand, möglichst mit einer glatten Oberfläche, angebracht werden.

- 1) Bringen Sie die Befestigungsplatte mit Schrauben an (Abstand Mitte-Mitte 55 mm). (Somfy empfiehlt Flachkopfschrauben, Durchmesser 3 mm.)
- 2) Befestigen Sie den Rahmen auf der Befestigungsplatte (Kerbe nach unten).
- 3) Befestigen Sie das Modul des Scenario Player for TaHoma® auf der Anordnung.

6. Bedienung

6.1. Szenarien 1 und 2

Sobald der Scenario Player for TaHoma® in TaHoma® konfiguriert wurde, kann mit der Taste (Szenario 1) oder (Szenario 2) das Szenario gestartet werden, das der jeweiligen Taste in TaHoma® zugeordnet wurde.

6.2. STOPP-Funktion

← Abb. G

Ein Szenario wird ausgeführt. Drücken Sie kurz die Taste : Die Produkte, die in diesem Szenario aktiviert werden, werden automatisch gestoppt.

7. Tipps und Empfehlungen

7.1. Fragen zum Scenario Player for TaHoma®?

Problem	Mögliche Ursachen	Lösungen
Die ausgewählten Produkte reagieren nicht, wenn eine Taste des Funksenders gedrückt wird.	Der Scenario Player for TaHoma® wurde nicht richtig in TaHoma® gespeichert. Externe Funkgeräte stören den Funkempfang.	Wechseln Sie die Batterie aus. Überprüfen Sie die Konfiguration des Scenario Player for TaHoma® in TaHoma®. Schalten Sie externe Funkgeräte, die sich in der Nähe befinden, aus.

7.2. Auswechseln der Batterie

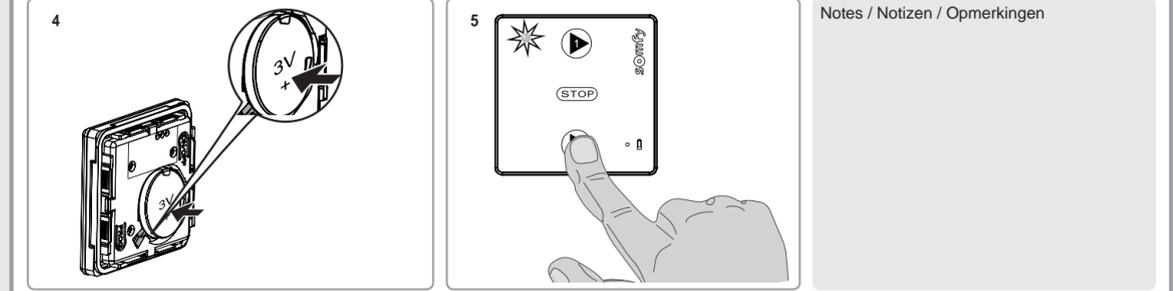
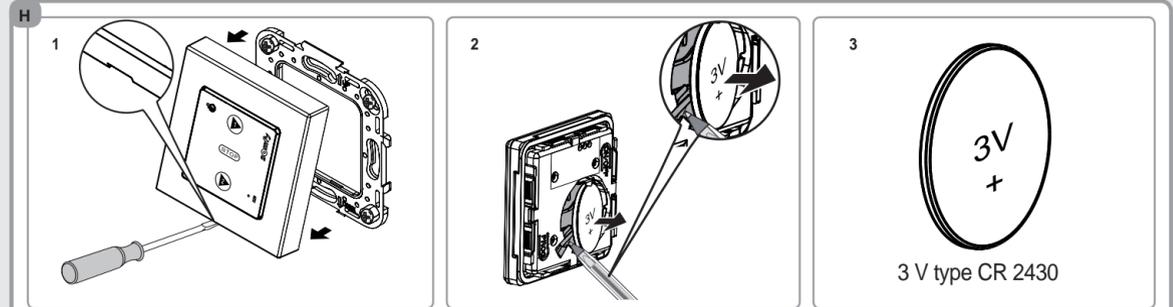
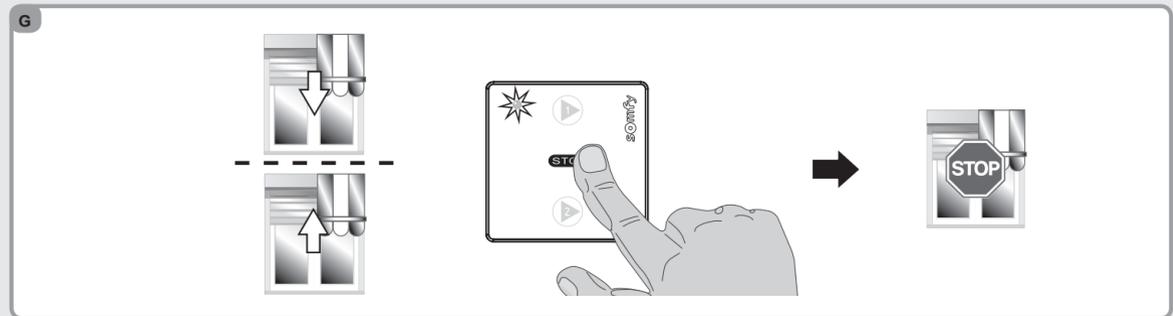
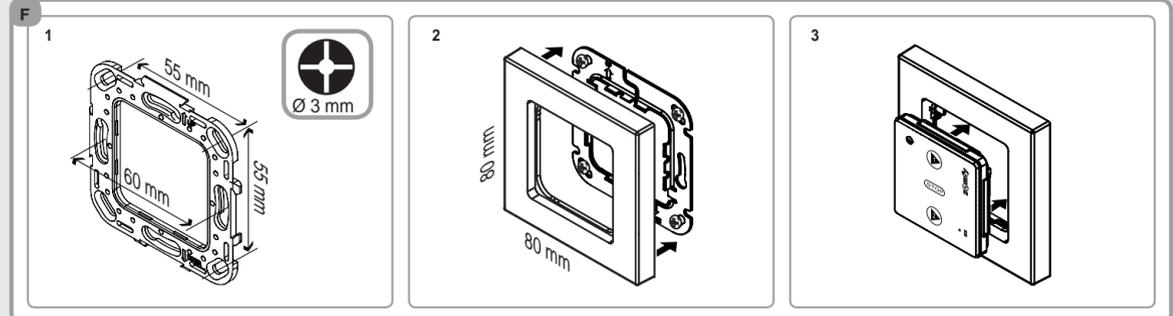
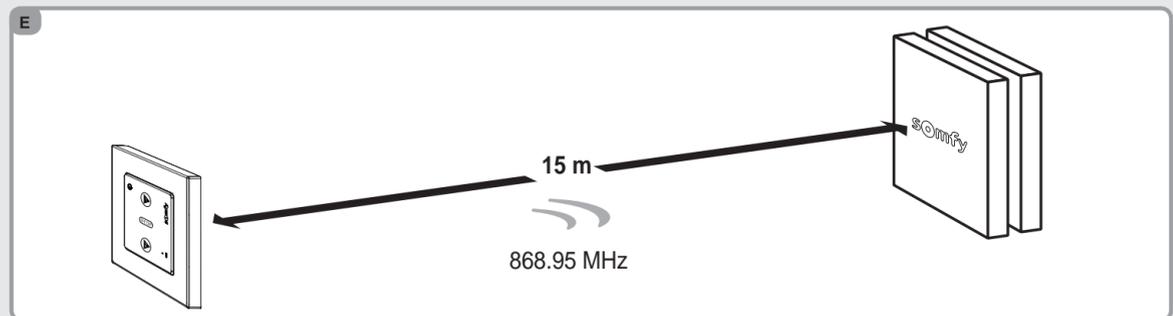
← Abb. H

- 1) Nehmen Sie den Rahmen mit dem Modul des Scenario Player for TaHoma® ab.
- 2) Drücken Sie die verbrauchte Batterie mit einem Kunststoffgegenstand aus ihrem Fach heraus.
- 3) Setzen Sie eine Batterie mit identischen Merkmalen so ein, dass die Seite mit dem Pluszeichen (+) sichtbar ist.
- 4) Drücken Sie die Batterie in das Fach.
- 5) Bringen Sie den Rahmen mit dem Modul des Scenario Player for TaHoma® wieder an.

8. Technische Daten

Funkfrequenz:	868,95 MHz
Schutzklasse:	III
Betriebstemperatur:	0 °C bis 60 °C (32 °F bis 140 °F)
Abmessungen des Somfy-Rahmens (A) in mm (H x B x T):	80 x 80 x 10
Abmessungen des Moduls (B) in mm (H x B x T):	50 x 50 x 10
Spannungsversorgung:	1 x 3 V Batterie Typ CR 2430
Schutzgrad:	IP 30

Speicherzellen und Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Vorschriften im Handel oder den kommunalen Sammelstellen.



Notes / Notizen / Opmerkingen